



Protección contra Vuelcos (ROPS)

Y Cómo Operar Tractores
de Forma Segura

La seguridad de los operadores aumenta cuando los tractores están equipados con una barra estabilizadora o un marco de la jaula alrededor del operador. El uso de estas estructuras protectoras contra vuelcos, y el uso del sistema de cinturón de seguridad puede ayudar a reducir las lesiones. Muchos tractores antiguos sin sistemas de protección de vuelco (ROPS) todavía están en uso. Todos los tractores fabricados después del 25 de octubre de 1976, deben estar equipados con sistemas de protección de vuelco (ROPS) y un cinturón de seguridad.

Los empleadores:

- Deben capacitar a los trabajadores sobre la seguridad de operaciones del tractor antes de realizar cualquier trabajo, antes de que comience cualquier trabajo, y proporcionar capacitación anual.
- Deben sustituir la ROPS si se produce un vuelque.
- Deben asegurarse de que la ROPS cumpla con las normas de la OSHA (1928.52, 1928.53, 1926.1002, and 1926.1001).
- Nunca deben quitar al etiquetado del fabricante que está fijado a la estructura protectora de vuelco.

Prácticas de seguridad del trabajador:

- Abróchese el cinturón de seguridad.
- No lleve pasajeros.

- Conduzca más despacio cerca de zanjas, laderas y canales de agua.
- Manténgase alejado de pendientes demasiadas pronunciadas para la operación segura.
- Use precaución cuando llegue a los extremos de las hileras, en carreteras y alrededor de los árboles.
- Evite giros bruscos y arranques o paradas repentinas.
- Ajuste los frenos cuando detenga el tractor y utilice cerraduras de estacionamiento si están disponibles.
- Utilice solamente una barra de tracción y otros puntos de enganche recomendados por el fabricante para enganchar remolques.

Mantenimiento de equipo:

La inspección y el mantenimiento del equipo es importante para mantenerlo funcionando correctamente y para evitar lesiones al trabajador si se produce un vuelque.

- Revise las baterías del tractor, los depósitos de combustible, los depósitos de aceite y los sellos del sistema de refrigerante para evitar derrames.
- Inspeccione y elimine todos los bordes y esquinas afilados del equipo.
- Algunos sistemas de protección contra vuelcos (ROPS) se pliegan cuando no están en uso. Si su equipo tiene ROPS plegable, manténgalo en posición vertical cuando el tractor esté en uso

para protegerle en caso de vuelque. Recuerde devolver la ROPS a la posición plegada cuando trabaje alrededor de objetos o edificios de bajo espacio libre.

- No utilice sistemas de protección contra vuelcos improvisados, a menos que cumplan con los procedimientos de prueba de OSHA y los requisitos de rendimiento.

Donde encontrar ayuda:

La Coalición Nacional de Seguridad de Tractores tiene un programa de reembolsos que ayuda a compensar el costo de comprar e instalar sistemas combinados de protección contra vuelcos y kits de cinturones de seguridad. Para obtener más información sobre este y otros problemas relacionados con la seguridad y la salud que afectan a los trabajadores, visite www.osha.gov/farmsafety, o llame a OSHA al: 1-800-321-OSHA (6742), TTY 1-877-889-5627.

